

# DZIENNIK RZĄDOWY

## WIELKIEGO KSIĘSTWA

### KRAKOWSKIEGO.

W Krakowie dnia 30 Listopada 1852 r.

[625]

Wir Franz Joseph der Erste, von Gottes Gnaden Kaiser von Oesterreich; König von Ungarn und Böhmen, König der Lombardei und Venedig, von Dalmatien, Kroatien, Slavonien, Galizien, Lodomerien und Illirien, König von Jerusalem u.; Erzherzog von Oesterreich; Großherzog von Toscana und Krakau; Herzog von Lothringen, von Salzburg, Steyer, Kärnthen, Krain und der Bukowina; Großfürst von Siebenbürgen; Markgraf von Mähren; Herzog von Ober- und Nieder-

My FRANCISZEK JÓZEF Piérwszy z Bożej łaski Cesarz Austryjacki; Król Węgierski i Czeski, Król Lombardyi i Wenecyi, Dalmacyi, Kroacyi, Slawonii, Galicyi, Lodomeryi i Illiryi, Król Jerozolimski i t. d.; Arcyksiążę Austryi; Wielki Książę Toskanii i Krakowa; Książę Lotaryngii, Sołnogrodu, Styryi, Karyntyi, Krainy i Bukowiny; Wielki Książę Siedmiogrodu; Margrabia Morawy, Książę górnego i dolnego Szląska, Modeny, Parmy, Piacency, i Gwastali, Oświęcima i Zatora, Cieszyna, Fryjolu,

Schlesien, von Modena, Parma, Piacenza und Guastalla, von Luschwitz und Zator, von Teschen, Triaul, Ragusa, und Zara; gefürsteter Graf von Habsburg, von Tirol, von Kyburg, Görz und Gradiska; Fürst von Trient und Brixen; Markgraf von Ober- und Nieder-Lausitz und in Istrien; Graf von Hohenembs, Feldkirch, Brengenz, Sonnenberg u.; Herr von Triest, von Cattaro und auf der windischen Mark; Großwoiwod der Woiwodtschaft Serbien u. u.

Zum Behufe der Bedeckung der Staats-Gefordernisse im Verwaltungsjahre 1853 finden Wir, nach Vernehmung Unserer Minister und nach Anhörung Unseres Reichsrathes, Folgendes anzuordnen.

Erstens. Im Verwaltungsjahre 1853 sind die Grundsteuer, die Gebäudesteuer, die Erwerbsteuer und die Einkommensteuer, sammt den Zuschlägen zu diesen Steuern in dem Ausmaße und nach den

Raguzy i Zary, książęcony Hrabia Habsburga, Tyrolu, Kyburga, Gorycyi i Gradyski; Książę Trydentu i Bryksenu; Margrabia górnej i dolnej Luzacyi i na Istriji; Hrabia na Hohenembs, Feldkirchen Bregencyi, Sonnenbergu i t. d.; Pan na Tryjeście, Kattaro i Marchii windyjskiej; Wielki wojewoda województwa Serbskiego i t. d.

Celem pokrycia potrzeb Państwa na rok administracyjny 1853 postanowiliśmy, po wyrozumieniu Naszych Ministrów i wysłuchaniu Naszej Rady Państwa, rozporządzić, co następuje:

*Popierwsze:* W roku administracyjnym 1853 opłacane będą podatki: gruntowy, z domów, zarobkowy i od dochodów, wraz z dodatkami do tychże podatków podług wymiaru i postanowień,

Bestimmungen, die für das Jahr 1852 vorgeschrieben wurden, zu entrichten; wobei Wir Uns jedoch vorbehalten, die im Laufe des Verwaltungsjahres etwa erforderlichen Veränderungen in dem Ausmaße und der Entrichtungsart der directen Abgaben, nach Maßgabe des Erfordernisses eintreten und Allgemein kundmachen zu lassen.

Zweitens. Den Kronländern, in welchen die Grundsteuer nach den Ergebnissen des stabilen Katasters mit sechszehn Gulden von hundert Gulden Reinertrag als ordentliche Steuer umzulegen ist, wird für das Verwaltungsjahr 1853 auch jener Landesheil Unseres Königreiches Böhmen, in welchem der Kataster nunmehr vollendet ist beigezählt.

Unser Finanzminister ist mit der Ausführung dieser Anordnungen beauftragt.

Gegeben in Unserer Haupt- und Residenz-Stadt Wien, den neun und zwanzigsten September

jak było na rok 1852 przepisano; przy czém wszakże zastrzegamy sobie potrzebne może w ciągu tego administracyjnego roku odmiany w sposobie wymierzania i uiszczania podatków stałych, w miarę potrzeby poczynić i powszechnie ogłosić kazać.

*Powtóre:* Do krajów koronnych, w których podatek gruntowy podług wynikłości katastru stałego rozłożony być ma po szesnastu złotych reńskich od sta zlr. czystego przychodu, jako podatek zwyczajny, policzona będzie na rok administracyjny 1853 i ta część Naszego Królestwa Czeskiego, w której kataster już teraz ukończony.

Nasz Minister Skarbu upoważniony jest dopełnić tych rozporządzeń.

Dano w Naszém główném i stólecznym mieście Wiedniu, dnia dwudziestego dziewiątego Września

Eintausend Achthundert zwei und fünfzig, Unserer Reiche im vierten Jahre.

**Franz Joseph** m. p. (L. S.)

**Gr. Buol-Schauenstein** m. p.

**A. Baumgartner** m. p.

Auf Allerhöchste Anordnung:

**Ransonnet** m. p.

w roku tysiąc ośmsetnym pięćdziesiątym drugim, panowania Naszego czwartym.

**FRANCISZEK JÓZEF** m. p. (L. S.)

**Hrabia Buol-Schauenstein** m. p.

**A. Baumgartner** m. p.

Z najwyższego rozkazu

(3 r.)

**Ransonnet** m. p.

Nr 5308.

[628]

## Kundmachung.

Am 30 d. M. wird bei der k. k. Salzverschleiß und Transports = Inspektion wegen Sicherstellung der Schloßer = und Schmied = Arbeiten, welche bei Adjustirung der Aerarial Wagen und Gewichte im hiesigen Dierektions = Bezirke im Verlauf der zwei Jahre d. i. vom 5 Februar 1853 bis 4 Februar 1855 nöthig werden, eine wiederholte Verhandlung und zwar, mittelst einer minuendo Lizitation auf den als Ausrufspreis angenommenen Pauschal = Betrag Statt finden, wovon die Unternehmungswilligen mit dem Beisatze in Kenntniß gesetzt werden, daß jeder Theilnehmer vor dem Beginn der Verhandlung ein Neugeld im Betrage von 65 fr. Mze zu erlegen hat.

Die näheren Bedingnisse dieser Verhandlung sind bei der k. k. Berg = Salinen = und Forst = Direktions = Kanzlei zu Wieliczka einzusehen.

Von der k. k. Berg = Salinen = und Forst = Direktion.

(3 r.) Wieliczka den 22 November 1852.